

# MODE D'EMPLOI



**Alecto**<sup>®</sup>

DBX-11



# 1 TABLE DES MATIERES

<b>1</b>	<b>TABLE DES MATIERES .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>MODE ECO .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>DECLARATION DE CONFORMITE.....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SOMMAIRE</b>	
4.1	SOMMAIRE DE L'UNITE PARENT.....	4
4.2	SOMMAIRE DE L'UNITE BEBE .....	5
<b>5</b>	<b>INSTALLATION</b>	
5.1	UNITE PARENT.....	6
5.2	UNITE BEBE .....	7
5.3	CONSEILS DE PLACEMENT.....	7
5.4	ATTACHE POUR CEINTURE.....	7
<b>6</b>	<b>UTILISATION</b>	
6.1	ALLUMER/ ETEINDRE LE CONTROLE DE LIAISON .....	8
6.2	ECOUTER .....	9
6.3	TONALITE D'APPEL VERS L'UNITE PARENT.....	9
6.4	TONALITE D'ATTENTION LORS DU BRUIT ETEINT .....	9
<b>7</b>	<b>AUTRES FONCTIONS</b>	
7.1	MODE ECO .....	10
7.2	CONTROLE DE LIAISON.....	10
7.3	INDICATION DES PILES DE L'UNITE PARENT .....	11
<b>8</b>	<b>INSTRUCTIONS ET CONSEILES GENERALES (SECURITE)</b>	
8.1	GENERAL.....	12
8.2	L'UTILISATIN DE PLUSIEURS BABY-PHONE .....	13
8.3	PORTEE .....	13
8.4	ALLIMENTATION.....	13
8.5	CONSOMMATION DES PILES .....	14
8.6	ENTRETIEN .....	14
8.7	ENVIRONNEMENT .....	14
8.8	CABLE DE L'ADAPTATEUR.....	14
<b>9</b>	<b>TABLE DES PERTURBATIONS.....</b>	<b>15</b>
<b>10</b>	<b>CONDITIONS DE GARANTIE .....</b>	<b>16</b>



## 2 MODE ECO

Ce baby-phone Alecto DBX-11 désactive automatiquement et COMPLETEMENT l'émetteur, grâce à son MODE ECO unique, quand votre bébé dort paisiblement. Le baby-phone s'active uniquement quand c'est nécessaire, donc seulement quand votre bébé pleur.

Faites attention que l'unité bébé doit d'abord former la liaison avec l'unité parent, dès que le bébé fait un bruit. Ce qui fait qu'il est possible que vous n'entendez pas la première seconde du bruit ou les petits bruits. Si vous voulez vraiment entendre tous les bruits dans la chambre de bébé vous devez programmer la sensibilité de l'unité bébé sur maximum (= niveau 5). A ce niveau l'unité bébé reste activée en continu. Vous pouvez également désactiver le MODE ECO avec l'interrupteur ECO ON-OFF au dessous de l'unité bébé.

Vous trouverez plus d'info sur le MODE ECO au paragraphe 7.1.

## 3 DECLARATION DE CONFORMITE

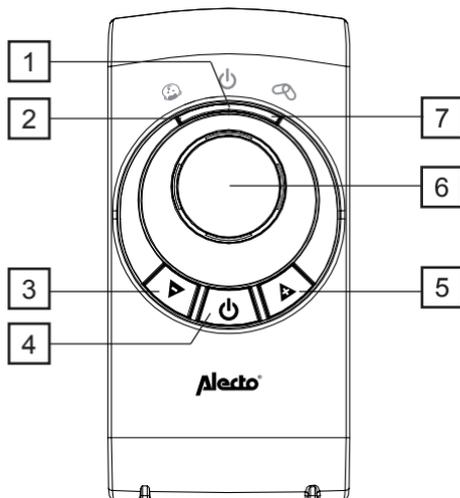
Cet appareil répond aux conditions et les dispositions essentiels comme décrits dans les directives 1999/5/ EC.

La déclaration de conformité est disponible sur le site web [WWW.ALECTO.INFO](http://WWW.ALECTO.INFO)



# 4 SOMMAIRE

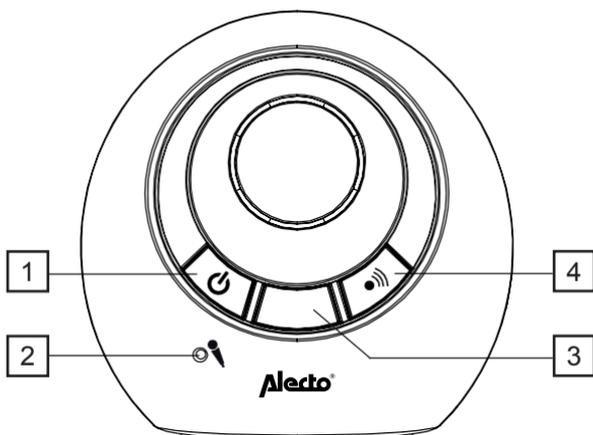
## 4.1 SOMMAIRE DE L'UNITE PARENT:



1. petite lampe  $\phi$ :  
clignote lorsque l'unité parent est sur le stand désactivée et posée dans le chargeur pour charger les piles (s'éteint quand les piles sont chargées)  
reste allumée en continu quand l'unité parent est activée  
clignote quand l'unité parent n'est pas dans le chargeur et que les piles commencent à être vides
2. petite lampe  $\phi$ : s'allume dès que l'unité bébé détecte un bruit lorsque le volume de l'unité parent est à 0 (éteint)
3. touche  $\blacktriangledown$ :  
enfoncer à plusieurs reprises pour diminuer le volume de réception
4. touche  $\phi$ :  
appuyer pendant 2 secondes pour activer l'unité, appuyer à nouveau pendant 2 secondes pour désactiver l'unité parent

5. touche ▲:  
enfoncer à plusieurs reprises pour augmenter le volume de réception
6. haut-parleur incorporé
7. petite lampe ☾: lampe de contrôle de liaison :  
clignote 1x par seconde quand l'unité parent est à la recherche de l'unité bébé  
reste allumée en continu quand l'unité parent est en liaison avec l'unité bébé  
clignote 1x toutes les 5 secondes quand le MODE ECO est activé (pour ceci voir paragraphe 7)

#### 4.2 SOMMAIRE DE L'UNITE BEBE:



1. touche ⏻:  
appuyez brièvement pour activer l'unité bébé  
appuyez pendant au moins 1 seconde pour désactiver l'unité bébé
2. microphone incorporé
3. veilleuse, également une indication allumée/éteinte:  
s'allume dès que l'unité bébé est activée, s'éteint quand l'unité bébé est désactivée
4. touche ☎: appuyez pendant au moins 1 seconde pour appeler l'unité parent

# 5 INSTALLATION

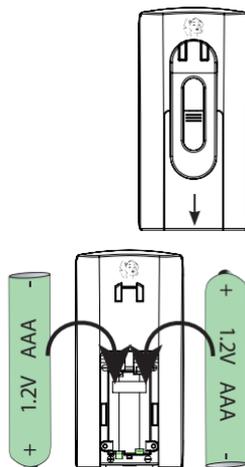
## 5.1 UNITE PARENT:

L'unité parent fonctionne avec les 2 piles rechargeables livrée avec. Ces piles se chargent avec le chargeur livré avec.

### ATTENTION:

 **Ne JAMAIS placer des piles normales dans l'unité parent. Des piles normales ne sont pas rechargeables et peuvent exploser lors de la charge et peuvent causer des dommages irréversibles à l'unité parent.**

1. glissez le couvercle des piles, qui se trouve à l'arrière de l'unité parent, vers le bas
2. placez les 2 piles rechargeables, livrées avec, dans le compartiment des piles comme indiqué, faites attention à la polarité (+ et -)
3. glissez à nouveau le couvercle des piles
4. mettez l'adaptateur qui est raccordé avec le chargeur dans une prise de courant de 230Volt et placez l'unité parents dans le chargeur
5. laissez l'unité parents pendant 15 heures dans le chargeur afin de bien charger les piles



### ATTENTION:

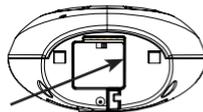
 **Installez d'abord les piles dans l'unité parent et placez-le alors dans le chargeur pour charger les piles. Ne jamais placer l'unité parent dans le chargeur sans piles.**



## 5.2 UNITE BEBE:

L'unité bébé fonctionne avec l'adaptateur d'alimentation livré avec.

1. raccordez la petite fiche de basse tension de l'adaptateur au dessous de l'unité bébé dans le raccord  
7VDC 0,42A -  +
2. mettez l'adaptateur dans une prise de courant de 230Volt

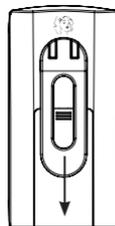


## 5.3 CONSEILS DE PLACEMENT:

- Ne placez PAS l'unité bébé dans le lit près du bébé mais gardez une distance minimale de 2 mètres entre l'unité parent et l'unité bébé. **PRENEZ GARDE QUE LE BEBE NE PUISSE PAS ATTENDRE LE FIL DE L'ADAPTATEUR.**
- Placez de préférence le baby-phone sur une surface non traitée avec de la cellulose, les petits pieds en caoutchouc peuvent laisser des traces sur celle-ci.
- Ne placez jamais l'unité bébé et l'unité parent dans les rayons de soleil directes, ni dans une pièce humide.
- Le baby-phone n'est pas étanche. Si de l'humidité entre dans l'appareil, il pourrait endommager l'électronique.

## 5.4 ATTACHE POUR CEINTURE:

L'unité parent est munie d'une attache pour ceinture. Cela vous permet d'avoir l'unité parent près de vous sans vous incommoder dans vos mouvements.

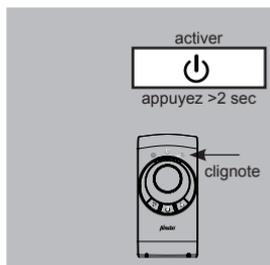


Cette attache pour ceinture peut être facilement retirée en la glissant vers le bas et la replacer en la glissant vers le haut.

## 6 UTILISATION

Faites attention que ce baby-phone n'est qu'une aide. L'appareil ne peut jamais remplacer le contrôle et la présence physique d'un parent ou d'un baby-sitter.

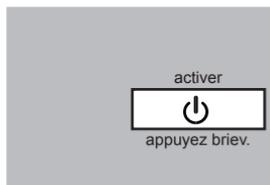
### 6.1 ALLUMER/ ETEINDRE LE CONTROLE DE LIAISON:



#### Activer l'unité parent:

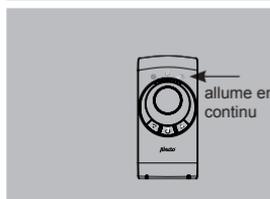
Appuyez pendant au moins 2 secondes sur la touche allumer/éteindre pour activer l'unité parent

La petite lampe de contrôle de liaison (☞) va clignoter et l'unité parent va chercher la liaison avec l'unité bébé



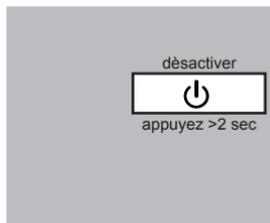
#### Activer l'unité bébé:

Appuyez brièvement sur la touche allumer/éteindre, la veilleuse sur l'unité bébé s'allume et l'unité bébé s'active



#### Liaison OK:

Dès que l'unité parent et l'unité bébé se sont 'trouvés', il y a liaison une et la petite lampe de contrôle (☞) sur l'unité parent s'allume en continu



#### Désactiver l'unité parent & l'unité bébé:

Appuyez pendant au moins 2 secondes sur la touche allumer/éteindre pour désactiver l'unité parent

## 6.2 ECOUTER:

Dès que l'unité bébé détecte un bruit il est transmis à l'unité parent.



### Volume de réception:

vous pouvez programmer le volume de l'unité parent avec les touches ▼ et ▲ (5 niveaux + son éteint)

*Si vous appuyez sur la touche + ou – il y a un double petit signal sonore supplémentaire qui retenti dès que le volume maximum ou minimum est atteint.*



### avertissement optique de bruit:

La petite lampe 📶 sur l'unité parent s'allume dès que l'unité bébé détecte un bruit lorsque vous avez éteint l'unité parent

## 6.3 TONALITE D'APPEL VERS L'UNITE PARENT:

Vous pouvez utiliser cette option pour demander de l'aide dans la chambre du bébé ou pour chercher l'unité parent si vous l'avez perdu. Faites attention que l'unité parent doit être allumée pour faire retentir la sonnerie d'appel.



appuyez pendant au moins 1 seconde sur la touche ●))) de l'unité bébé pour laisser retentir la sonnerie d'appel pendant 30 secondes sur l'unité parent

*Vous pouvez terminer la sonnerie d'appel en appuyez à nouveau sur la touche ●))) de l'unité bébé ou en appuyant sur n'importe quelle touche de l'unité parent. Ces sonneries d'appel de l'unité parent ont un volume fixe en retentissent indépendamment du volume programmé.*

## 6.4 TONALITE D'ATTENTION LORS DU BRUIT ETEINT:

Si vous avez éteint le son de l'unité parent avec les touches volume ▼ et ▲, vous pouvez alors laisser retentir des tonalités d'attention sur l'unité parent dès que l'unité bébé détecte en fort.

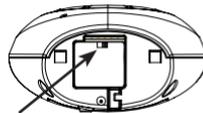


# 7 AUTRES FONCTIONS

## 7.1 MODE ECO:

L'émetteur arrête **complètement** d'emmètre lorsque le bébé dort, si vous avez activé le MODE ECO.

Le MODE ECO est activé et désactivé avec l'interrupteur ON/OFF au dessous de l'unité bébé (vous pouvez changer cet interrupteur de place avec un objet pointu).  
(ON = ECO activé, OFF = ECO désactivé)



*Faites attention: il n'y a pas de contrôle de liaison avec le MODE FULL ECO, voir le paragraphe suivant.*

## 7.2 CONTROLE DE LIAISON:

### 7.2.1 A ECO éteint:

Dès que et tant que l'unité parent est en contact avec l'unité bébé il y a une petite lampe de contrôle de liaison ( ) qui s'allume en continu sur l'unité parent.

La petite lampe de contrôle de liaison va clignotée dès que l'unité parent est hors de portée de l'unité bébé (ou si l'unité bébé est éteint). Des doubles signales sonores vont également retentir régulièrement.

La petite lampe de contrôle de liaison va à nouveau s'allumée en continu dès que la cause de cette annonce de hors de portée est réglée et les signales sonores vont s'arrêtés.

La petite lampe de contrôle de liaison va également clignoter pendant au moins une dizaine de secondes dès que les unités sont allumées. Pendant ce temps là l'unité parent 'cherche' l'unité bébé. La petite lampe s'allume en continu dès que l'unité bébé est 'trouvée'.



### 7.2.2 A ECO allumé:

Tant que le bébé dort, l'unité bébé reste complètement en veille si vous avez activé le MODE ECO ; il n'y a donc également pas de contrôle automatique de liaison. Dans ce cas là la petite lampe de contrôle de liaison clignote 1x toutes les 5 secondes comme indication que le MODE ECO est activé et que n'avez donc pas de contrôle de liaison active.

L'unité bébé construira une liaison active avec l'unité parent dès que le bébé pleure et la petite lampe de contrôle de liaison s'allumera en continu. Le MODE ECO est à nouveau activé dès que le bébé est calme et la petite lampe va à nouveau clignoter 1x toutes les 5 secondes.

L'unité bébé est complètement en veille lorsque le MODE ECO est activé et il n'y a pas de contrôle automatique de liaison. Cependant vous pouvez contrôler comme suit si vous êtes dans la portée de l'unité bébé:

1. appuyez brièvement sur la touche  $\phi$  de l'unité parent, l'unité parent envoie maintenant un bref petit signal vers l'unité bébé et l'unité bébé renvoie un bref petit signal
2. si l'unité parent réceptionne ce petit signal en retour, alors vous êtes dans la portée de l'unité bébé, maintenant vous entendez un signal sonore et la petite lampe de contrôle de liaison ( $\phi$ ) restera d'abord clignoter pendant 5 secondes.
3. Si l'unité parent ne réceptionne pas de signal en retour, alors vous êtes hors de portée de l'unité bébé ou celle-ci est éteinte, vous entendez maintenant 3 brefs signaux sonore et la petite lampe de contrôle de liaison clignotera plus rapidement (1x par seconde), vous entendez régulièrement 2 signaux sonore. Réduisez la distance entre vous et l'unité bébé (appuyez régulièrement brièvement sur la touche  $\phi$  pour contrôler la liaison).

### 7.3 INDICATION DES PILES DE L'UNITE PARENT:

La petite lampe  $\phi$  de l'unité parent donne les informations des piles comme suit :



- cette petite lampe clignote comme indication que les piles sont en charge si l'unité parent est placé dans le chargeur mais qu'il n'est pas activé
- cette petite lampe va clignoter comme indication que les piles sont presque vides si l'unité parent est utilisé et n'est pas dans le chargeur. 2 signaux sonores retentiront également toutes les minutes; maintenant vous avez entre 30 et 60 minutes pour placer l'unité parent dans le chargeur pour charger les piles avant que l'unité parent s'éteint tout seul ; vous pouvez également placer de nouvelles piles rechargeables que vous aurez chargées dans un chargeur séparé

## 8 INSTRUCTIONS ET CONSEILES GENERALES (SECURITE)

### 8.1 GENERAL:

N'utilisez le baby-phone qu'en tant qu'une aide et ne l'utilisez jamais comme remplacement d'un parent ou d'un baby-sitter

Contrôlez le bon fonctionnement du baby-phone avant chaque utilisation. Il n'est pas seulement conseillé de contrôler la portée et la liaison du DBX-11 mais également le contrôler régulièrement à l'ouille.

Le DBX-11 ne peut être utilisé pour autre chose que pour détecter des bruits dans votre propre entourage privé; chacun qui se trouve ou pourrait se trouver dans l'endroit mis sur écoute doit être mis au courant que le baby-phone s'y trouve.

Vous n'avez pas besoin de licence pour l'utilisation de ce baby-phone. Le système peut être appliqué librement dans une situation ménagère. Cependant aucune garantie ne peut être donnée qu'une transmission des signaux sans perturbation soit toujours possibles.



Si ces unités ne sont pas utilisés en tant que baby-phone, il faut toujours les désactiver avec le bouton poussoir allumer/éteindre.

## 8.2 L'UTILISATIN DE PLUSIEURS BABY-PHONE:

La technologie du DBX-11 permet d'utiliser plusieurs sets de baby-phone DBX-11 (unité bébé et unité parent) ensemble et l'un à côté de l'autre sans perturbation pour ainsi pouvoir contrôler plusieurs chambres de bébé en même temps; chaque unité parent et unité bébé correspondant l'un à l'autre est prévu de son propre code unique qui rend impossible que le DBX-11 reprend les signaux d'autre baby-phone ou que d'autre baby-phone réceptionne les bruits de votre bébé.

Il n'est pas possible d'agrandir votre DBX-11 avec des unités bébé ou des unités parent séparés.

## 8.3 PORTEE:

La portée du baby-phone peut aller jusqu'à 300 mètre sur une pleine ouverte et jusqu'à 50 mètres dans la maison; la portée est dépendante des situations locales (des murs en béton, autres baby-phones of des téléphones sans fil, etc).

## 8.4 ALLIMENTATION:

### Adaptateurs:

Lors de l'utilisation des adaptateurs veuillez uniquement utiliser les adaptateurs livrés avec. Le raccordement d'un autre adaptateur que celui qui est livré avec peut endommager l'électronique du DBX-11.

### Piles:

Vous pouvez uniquement placer des piles RACHARGEABLES dans l'unité parent. Placez uniquement des piles avec les spécifications suivantes:

- \* format: AAA / piles crayons / HR03 / 1.2V
- \* sorte: NiMH (Nickel-Métal-Hydride), rechargeables
- \* capacité: 750mAh ou plus

## 8.5 CONSOMMATION DES PILES:

Vous pouvez utiliser l'unité parent pendant 12 à 15 heures sans utiliser le chargeur avec des piles NiMH complètement avec une capacité de 450mAh. Ce temps est dépendant de l'utilisation (est ce que l'unité parents s'active souvent, est ce que vous répondez souvent, quel est le volume programmé, etc.).

## 8.6 ENTRETIEN:

Nettoyez le baby-phone uniquement avec une lingette humide ; n'utilisez jamais de produit de nettoyage chimique.

Pour le nettoyage il est conseillé de débrancher d'éventuels adaptateurs d'alimentation.

## 8.7 ENVIRONNEMENT:

Vous pouvez livrer l'emballage de ce baby-phone avec le vieux papier.



A la fin du cycle de vie de cet appareil, vous ne pouvez pas le jeter avec les déchets ménagers normaux, mais vous devez le déposer dans un centre de ramassage pour le recyclage d'appareil électrique et électronique.

Les piles usagées ou défectueuses doivent être déposées dans votre dépôt local pour les Petits déchets dangereux et chimiques ou dans un centre de ramassage prévu à cet effet. Ne jeter jamais vos piles usagées avec vos déchets ménagers.

## 8.8 CABLE DE L'ADAPTATEUR:

POUR EVITER LE DANGER D'ASPHYXIE IL EST TRES IMPORTANT DE FAIRE EN SORTE QUE LE BEBE NE PUISSE PAS ATTEINDRE LE CABLE DE L'ADAPTATEUR



## 9 TABLE DES PERTURBATIONS

### **PERTURBATIONS: CAUSE ET SOLUTIONS POSSIBLES:**

La petite lampe  
de LIEN clig-  
note

+

Tonalité  
d'attention de  
l'unité parent

La liaison entre l'unité parent et l'unité bébé est partie.

- contrôlez que l'unité parent est activée
- contrôlez que l'adaptateur est raccordé
- contrôlez la distance entre l'unité parent et l'unité enfant, réduisez-la à souhait

Pas de son de  
l'unité parent

- le volume est éteint, allumez-le

Signal sonore  
de l'unité parent

Le volume est trop fort à cause de quoi le 'feedback' (écho) apparaît.

- diminuez le volume de l'unité parent
- agrandissez la distance entre l'unité parent et l'unité bébé

Au cas où les problèmes ne sont pas résolus avec les conseils décrits, alors vous essayer de résoudre les perturbations comme suit:

1. Retirez les piles de l'unité parent
2. Retirez l'adaptateur d'alimentation de la prise de courant
3. Attendez quelques minutes
4. Replacez les piles et raccordez l'adaptateur d'alimentation

Si la perturbation n'est pas encore résolue, prenez alors contact avec le département service de ALECTO.

# 10 CONDITIONS DE GARANTIE

Nom:  
Adresse:  
Code postal:  
Lieu:  
Téléphone:

Gardez votre ticket  
de caisse ou votre  
bon d'achat.

Vous avez une garantie de 24 MOIS après la date d'achat sur le Alecto DBX-11. Durant cette période nous vous garantissons une réparation sans frais sur les défaillances du matériel et les défauts de fabrication. Ce après l'appréciation définitive de l'importateur.

Si vous remarquez une défaillance, consultez d'abords ce mode d'emploi. Si celui-ci ne vous donne pas de réponses définitives, consultez alors le fournisseur ou avec le département service d'Alecto.

## LA GARANTIE EXPIRE :

Lors d'une utilisation incompétente, mauvais branchement, placement de mauvaises piles ou de piles qui fuit, l'utilisation de pièces de rechanges ou d'accessoires non originaux, la négligence pour des défaillances causées par l'humidité, le feu, une inondation, coup de la foudre et catastrophes naturelles. Lors de la réparation ou changement faite par une tierce personne. Lors d'un mauvais transport de l'appareil sans un emballage approprié et si l'appareil n'est plus accompagné de la preuve de garantie et du bon d'achat. (chargeur) piles ne tombent pas sous la garantie

Toutes autres responsabilités, comme suite d'éventuels dommages, sont exclues.

Service 	→	 HSC
Help 		
		<b>Alecto</b> <sup>®</sup> Aziëlaan 12 's-Hertogenbosch WWW.HESDO-SERVICE.NL INFO@HESDO-SERVICE.NL NL +31 (0) 73 6411 355 FR +32 (0) 3 238 5666

ver1.0

